

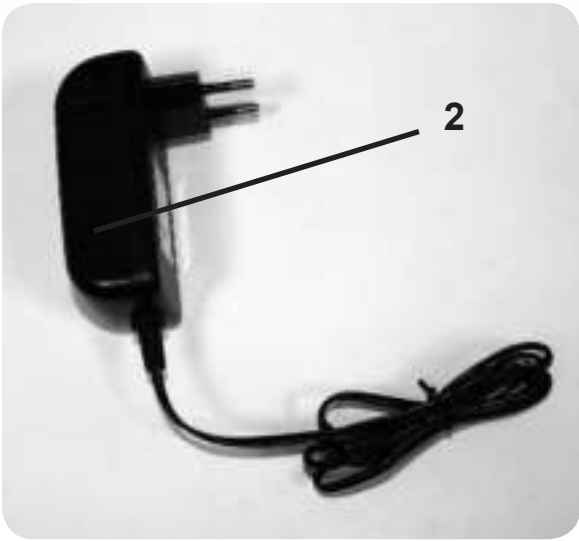
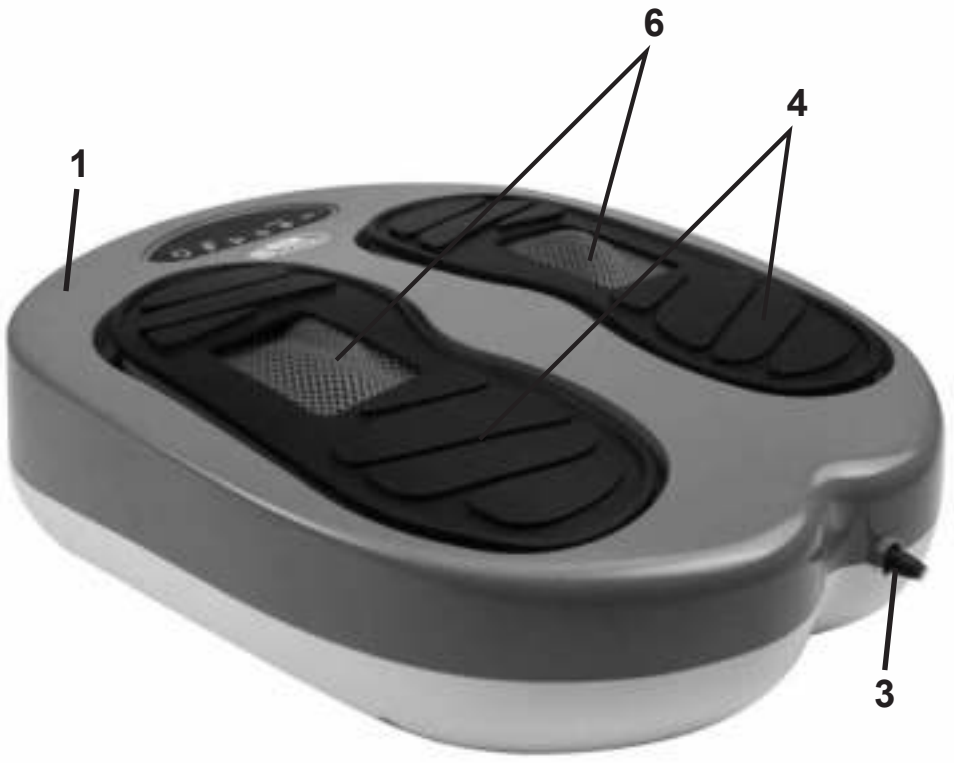


-  *Instruction Manual*
-  *Manual de instrucciones*
-  *Mode d'emploi*
-  *Bedienungsanleitung*
-  *Istruzioni per l'uso*
-  *Manual de instruções*
-  *Gebruiksaanwijzing*

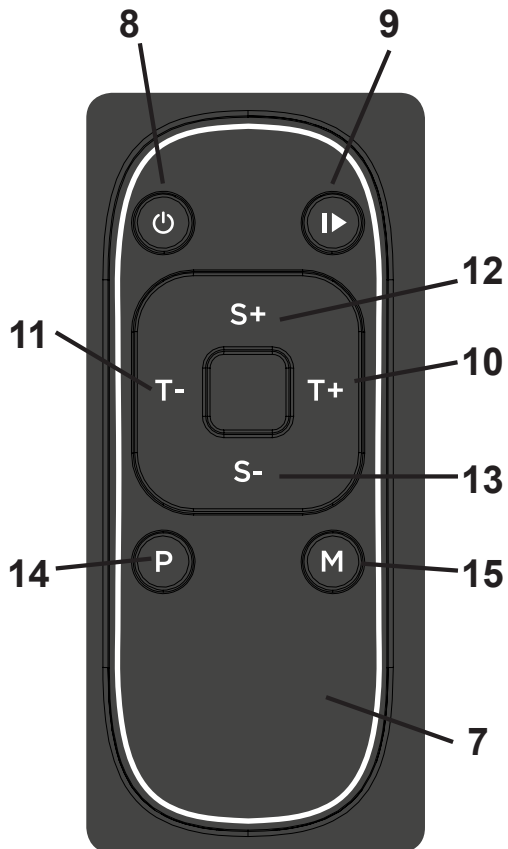
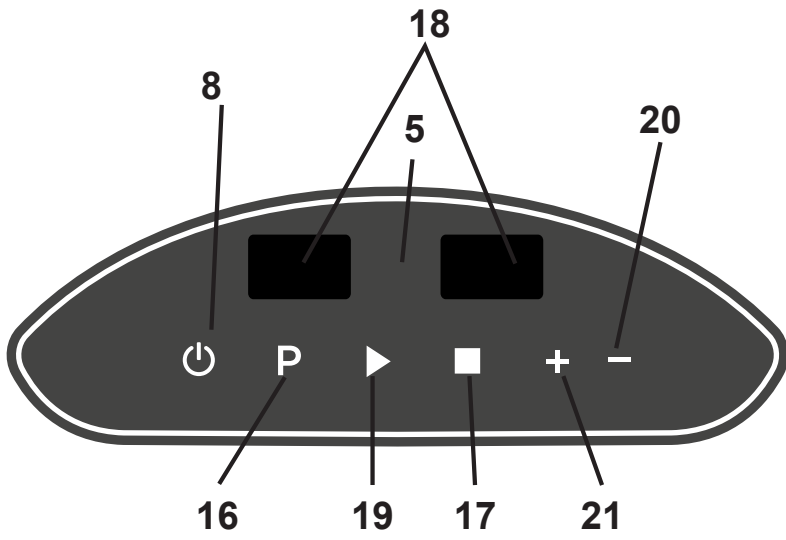


International patents pending. All imitations will be prosecuted.  
Gymform® Leg Action is a registered EU/CTM trade mark.









## Safety Warnings

Read the instruction manual before using Gymform® Leg Action for the first time.

Always place Gymform® Leg Action on a flat surface.

Ensure that children do not use Gymform® Leg Action without adult supervision.

Do not allow Gymform® Leg Action to make contact with water.

Do not use Gymform® Leg Action if your hands are wet.

Ensure that children do not use Gymform® Leg Action without adult supervision.

If the power cable is damaged, it should be replaced with a special cable by the manufacturer or authorized technical service.

Unplug the device after use.

As with any other physical exercise device, consult your doctor before you start using Gymform® Leg Action.

This device may be used by children aged eight and over, by people with reduced physical, sensory or mental abilities, and by people lacking in experience and knowledge if they are appropriately supervised or given suitable instructions on the safe use of the device and understand the dangers its use entails. Children should not be allowed to play with the device. Children should not clean or do maintenance on the device without supervision.

If the power cable is damaged, it should be replaced with a special cable by the manufacturer or authorized technical service.

This product is not intended for medical use. It is intended only for massages.

The appliance should only be used with the power supply unit provided with the device.

Consult your physician before using this product if:

You are pregnant

You have a pacemaker, an implant or

other aids

You suffer from diabetes

You have a circulatory disorder

You have concerns about your health

The elderly and infirm should consult their doctor before using the product, even if there are no specific pre-existing conditions.

Skin friction can be painful, so do not use the device directly on the skin.

Stop using immediately if you feel discomfort or pain.

Do not use this product at bedtime. The massager has a stimulating effect and can delay sleep.

To avoid a short circuit, connect the device correctly and keep it away from metal (needles), waste and water.

Use the device on a flat surface. If the device is not stable, it could tip over and cause injury.

Remove the adapter from the power outlet when not in use.

If you suspect a problem, turn off the device as soon as possible.

When not in use for extended periods, store the device in its packaging in a safe, dry, cool place.

Do not place any other objects on the massager.

If the power cord is damaged, it must be replaced, but only by an authorized and qualified person.

To reduce the risk of electric shock, do not use the device on wet skin.

Keep the product away from moisture.

Do not use the product if it or its parts are wet or damp.




This device may be used by children aged eight and over, by people with reduced physical, sensory or mental abilities, and by people lacking in experience and knowledge if they are appropriately supervised and given suitable instructions on the safe use of the device and understand the dangers its use entails. Children should not be allowed to play with the device. Children should not be responsible for cleaning or maintaining the device, unless they are over the age of eight

and supervised by an adult. Keep the device and its cable out of the reach of children under the age of eight.

To avoid injury and irreparable damage, always sit while using the massager. To avoid dangerous injury, never stand on the unit or use it forcefully.

Do not attempt to disassemble or repair the product. Repairs may only be carried out by suitably qualified technicians.

### Product Description:

1. Gymform® Leg Action main unit
2. Power adapter
3. Power jack
4. Foot pads
5. Control panel
6. Shiatsu massage rollers
7. Remote control
8. ON/OFF button 
9. Start / Stop button 
10. More Time button (T+)
11. Less Time button (T-)
12. More speed button (S+)
13. Less speed button (S-)
14. Automatic programme button (P) on remote control
15. Manual programme button (M) on remote control
16. Programme button (P) on device
17. Button to stop the device
18. Display panels
19. Button to start the device 
20. - Button on device
21. + Button on device

### The Set Contains:

- 1 Gymform® Leg Action main unit
- 1 Remote control
- 1 Instruction manual
- 1 Exercise guide

### Instructions for Use

Operating features  
Speeds from 1 to 15.  
Six specifically designed programmes.

Note:  
The device is designed to be used on the sole of the foot, the legs and back. Do not use it on the waist, neck or other parts of the body not described in this manual. Do not use the device for purposes other than those specified in this manual and the exercise guide.

1. Place the unit (1) on a flat, level surface.
2. Plug one end of the adapter (2) into the mains and the other into the power jack (3).
3. The functions of the Gymform® Leg Action can be selected on the control panel (5) on the device or on the remote control (7), as described below. The remote control runs on two AAA batteries (not included). Insert them into the battery compartment by following the polarity marks.

4. To turn the device on and off, press the ON/OFF button (8)

5. When the device is on, press the “P” button (14) on the remote control to choose one of the Gymform® Leg Action’s four automatic programmes (P1, P2, P3 and P4). Press the “M” button (15) on the remote control to choose one of the two manual programmes (M0 and M1). To choose the programme on the device, just press the Programme button (P) on the device (16). Press this button to switch from automatic to manual programmes. The chosen setting is shown on the display panels (18).

6. (see Programme Table).

Programme Table:

### AUTOMATIC PROGRAMMES

#### P1 –

Vibration only:  
Range of intensity levels: 9-15  
Time: 10 minutes

#### P2 –

Vibration and vibration + massage  
1 minute.....vibration  
2 minutes.....vibration + massage  
3 minutes.....vibration  
4 minutes.....vibration + massage  
5 minutes.....vibration  
6 minutes.....vibration + massage  
7 minutes.....vibration  
8 minutes.....vibration + massage  
9 minutes.....vibration  
10 minutes vibration + massage  
Range of intensity levels: 9-15  
Time: 10 minutes

#### P3 –

Vibration only  
Range of intensity levels: 6-15  
Time: 10 minutes

#### P4–

Vibration and vibration + massage  
2 minutes.....vibration  
2 minutes.....vibration + massage  
3 minutes.....vibration  
3 minutes.....vibration + massage  
Range of intensity levels: 9-15  
Time: 10 minutes

### MANUAL PROGRAMMES

#### M0

Manual Programme, vibration only  
Range of intensity levels: 1-15  
Time: 10 minutes

#### M1

Manual Programme, vibration + massage  
Range of intensity levels: 1-15  
Time: 10 minutes

7. To start and stop the chosen programme, press the Start/Stop button (9).

8. It is not possible to set the time or speed on automatic programmes.

9. If you choose one of the two manual programmes (M0 and M1), you can set a time of 1 to 10 minutes before starting the programme.

- Press the Less Time button (T-) (11) on the remote control or the - button on the unit (20) to reduce the time.

- Press the More Time button (T+) (10) on the remote control or the + button on the unit (21) to increase the time.

10. Once you have chosen the time, press the Start/Stop button (9) on the remote control or the Start button (19) on the device to start the programme. When the programme begins, you can set the speed (from 1 to 15) at any time.

- Press the More Speed button (S+) (12) to increase the speed.

- Press the Less Speed button (S-) (13) to reduce the speed.

11. To turn off the device, first press the Start/Stop button (9) on the remote control or the stop button on the device (17). Then press the ON/OFF button on the device to turn it completely off.

12. Disconnect the device from the mains after use.

### Positions for using the device:

The device can also be used on the legs and back. Consult the exercise guide on how to use the product.

NOTE: Never apply all your weight on the device, as this may damage it.

### CLEANING

Always unplug the device from the mains before cleaning it.

Wipe the device and foot pads (4) with a damp cloth and mild soap. Do not use abrasive or corrosive cleaners. The foot pads can be removed for easy cleaning (4).

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input: 24 V   
Power: 30 W

Adapter Technical Specifications  
Input: 100-240 V

Output 24 V  1.5 A

### AUSTRALIA & NEW ZEALAND ONLY

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

### WARRANTY

This product is covered by a warranty against

manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.



### ATTENTION DISPOSAL OF MATERIALS

A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of products.

Do not dispose of this product as you would other household waste.

Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations.

Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

Made in China.



## Advertencias de seguridad

Lea siempre el manual de instrucciones antes de utilizar Leg Action.

Coloque siempre Leg Action en una superficie plana.

Vigile que los niños no utilicen Leg Action sin la supervisión de un adulto.

No permita que Leg Action entre en contacto con el agua.

No utilice Leg Action con las manos mojadas.

Vigile que los niños no utilicen Leg Action sin la supervisión de un adulto.

Si el cable de alimentación está dañado debe ser sustituido por un cable especial por el fabricante o el servicio técnico.

Desenchúfelo después de usarlo.

Al igual que con cualquier máquina de ejercicio físico, debe consultar a su médico antes de empezar a usar Leg Action.

Si el cable de alimentación está dañado debe ser sustituido por un cable especial por el fabricante o el servicio técnico.

Este aparato no ha sido concebido para uso médico. Ha sido diseñado únicamente como masajeador.

Este aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.

Consulte a su médico antes de utilizar el aparato si:

Está embarazada.

Lleva marcapasos, un implante u otro dispositivo.

Sufre diabetes.

Tiene problemas de circulación.

Tiene dudas sobre su estado de salud.

Las personas mayores o enfermas deben consultar a su médico antes de utilizar el aparato, incluso aunque no presenten ninguna dolencia anterior.

La fricción con la piel puede resultar dolorosa, por lo que no debe utilizar el aparato directamente sobre la piel.

Deje de utilizar el aparato inmediatamente si siente molestias o dolor.

No utilice el aparato a la hora de

acostarse. El masajeador produce un efecto estimulante y podría afectar al sueño.

Para evitar un cortocircuito, asegúrese de que el aparato está bien conectado y manténgalo alejado de metales (agujas), residuos o agua.

Utilice el aparato sobre una superficie plana. Si no tiene estabilidad, podría volcar y provocar lesiones.

Quite el adaptador de la toma de corriente cuando no esté usando el aparato.

Si sospecha que el aparato no funciona correctamente, apáguelo lo antes posible.

Si va a guardar el aparato durante un periodo prolongado, guárdelo en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco.

No coloque objetos sobre el masajeador.

Si el cable de alimentación está dañado, solo puede ser sustituido por una persona autorizada y cualificada.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el aparato con la piel mojada.

Mantenga el aparato alejado de la humedad. No lo utilice si este o sus piezas están húmedos o mojados.



Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos al respecto si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Los menores de 8 años deben mantenerse alejados del dispositivo y del cable de alimentación.

Para evitar lesiones y daños irreparables, siéntese siempre para utilizar el masajeador.

No se ponga de pie sobre el masajeador

ni lo fuerce para evitar lesiones.  
No intente desmontar ni reparar el aparato. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por técnicos debidamente cualificados.

#### Descripción producto:

1. Unidad principal Leg Action
2. Adaptador de corriente.
3. Enchufe de alimentación
4. Almohadillas
5. Panel de control
6. Rodillos masaje shiatsu
7. Mando a distancia
8. Botón de encendido y apagado 
9. Botón Iniciar / Parar
10. Botón + Tiempo (T+)
11. Botón – Tiempo (T-)
12. Botón + Velocidad (S+)
13. Botón – Velocidad (S-)
14. Botón Programa automático (P) del mando a distancia
15. Botón Programas manuales (M) del mando a distancia
16. Botón de Programas (P) de la unidad.
17. Botón de parar de la unidad.
18. Pantallas
19. Botón iniciar de la unidad 
20. Botón – unidad
21. Botón + unidad

#### El set incluye:

- 1 unidad Leg Action
- 1 mando a distancia
- 1 manual de instrucciones
- 1 guía de ejercicios

#### Instrucciones de Uso

- Prestaciones/funcionamiento
- De 1 a 15 velocidades.
- 6 programas diseñados específicamente.

#### Nota:

El dispositivo está diseñado para usarse en el arco del pie, en las piernas y en la espalda. No lo use en la cintura, el cuello u otras partes del cuerpo que no sean las descritas en este manual. No utilice el dispositivo para fines distintos a los especificados en este manual ni en la guía de ejercicios.

1. Coloque la unidad (1) en una superficie plana y uniforme.
2. Enchufe el adaptador (2) a la red eléctrica y el otro extremo del cable al enchufe de alimentación (3).
3. Las funciones de Leg Action puede ser seleccionados en el panel de control (5) de la misma unidad o en el mando a distancia (7) tal y como le explicamos a continuación. El mando a distancia funciona con 2 pilas AAA (no incluidas). Colóquelas en el compartimento para pilas como se detalla en su interior.
4. Para encender y apagar la máquina hay que apretar el Botón de encendido y apagado (8) .

5. Una vez la máquina está encendida, presionando el botón “P” (14) del mando a distancia podrá escoger entre los 4 programas automáticos de Leg Action (P1, P2, P3 y P4). Si presiona el botón “M” (15) del mando a distancia podrá escoger entre los 2 programas manuales (M0 y M1). Si quiere escoger el programa directamente des de la unidad, presione el Botón de Programas (P) de la unidad (16). Apretando este botón podrá escoger entre programas automáticos y manuales. La configuración escogida se mostrará en la pantallas (18)
6. (Ver tabla de programas).

Tabla de programas:

#### PROGRAMAS AUTOMÁTICOS

**P1** – Función sólo de vibración:  
Rango de niveles de intensidad 9-15  
Tiempo de duración 10 minutos.

**P2** – Función de vibración y vibración + masaje:

- 1 minutovibración
  - 2 minutovibración + masaje
  - 3 minutovibración
  - 4 minutovibración + masaje
  - 5 minutovibración
  - 6 minutovibración + masaje
  - 7 minutovibración
  - 8 minutovibración + masaje
  - 9 minutovibración
  - 10 minuto vibración + masaje
- Rango de niveles de intensidad 9-15  
Tiempo de duración 10 minutos.

**P3** – Función sólo de vibración  
Rango de niveles de intensidad 6-15  
Tiempo de duración 10 minutos.

**P 4**– Función de vibración y vibración + masaje:

- 2 minutos.....vibración
  - 2 minutos.....vibración + masaje
  - 3 minutos.....vibración
  - 3 minutos.....vibración + masaje
- Rango de niveles de intensidad 9-15  
Tiempo de duración 10 minutos.

#### PROGRAMAS MANUALES

##### M0

Programa manual sólo de vibración.  
Rango de niveles de intensidad 1-15  
Tiempo de duración 10 minutos

##### M1

Programa manual vibración + masaje.  
Rango de niveles de intensidad 1-15  
Tiempo de duración 10 minutos

7. Para iniciar y parar el programa escogido pulse el botón Iniciar/Parar (9).
8. En los programas automáticos no se puede

escoger ni tiempo ni velocidad.

9. Si selecciona uno de los 2 programas manuales M0 y M1 antes de iniciar el programa puede escoger su duración entre 1 y 10 minutos.


• Presionando el Botón del mando (11) – Tiempo (T-) o el botón – de la unidad (20) reducirá los minutos.

• Presionando el Botón del mando (10) + Tiempo (T+) o el botón + de la unidad (21) aumentará los minutos.

10. Una vez escogido el tiempo y presione el botón Iniciar/Parar (9) del mando a distancia o el botón iniciar (19) de la unidad, para que el programa empiece. Una vez empezado el programa podrá escoger en cualquier momento la velocidad (entre 1 y 15 velocidades)

• Presionando el Botón (12) +velocidad (S+) aumentará el nivel de velocidad.

• Presionando el Botón (13) -velocidad (S-) disminuirá el nivel de velocidad.

13. Para apagar el dispositivo, primero debe detenerlo presionando el botón Iniciar/Parar (9) del mando distancia o el Botón de parar  de la unidad (17). Luego presione el botón de Encendido para apagar el dispositivo por completo.

14. Desconecte el dispositivo de la toma de corriente después de su uso.

Posiciones para usar el producto:

El producto se puede usar en las piernas y también en la espalda. Consulte la guía de ejercicios para un correcto uso del producto.

NOTA: Nunca cargue todo su peso corporal en la máquina, ya que esto podría dañarla.

## LIMPIEZA

Siempre desconecte el enchufe de red antes de limpiar.

Limpie el dispositivo y las almohadillas (4) con un paño húmedo y detergente suave. No use limpiadores abrasivos o corrosivos. Para facilitar la limpieza, se pueden quitar las almohadillas (4).

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Input: 24V   
Power: 30W

Technical specification of adapter  
Input: 100-240V

Output 24V  1.5A

## Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.



## ATENCIÓN

### COMO DESHACERSE DE MATERIALES

El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos

No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.

Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.

Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

Fabricado en China.

## Consignes de sécurité

Lisez impérativement la notice d'utilisation avant d'utiliser Gymform® Leg Action.

Placez toujours Gymform® Leg Action sur une surface plane.

Veillez à ce que les enfants n'utilisent Gymform® Leg Action que sous la surveillance d'un adulte.

Assurez-vous que Gymform® Leg Action ne soit pas au contact de l'eau.

Ne touchez pas Gymform® Leg Action avec les mains mouillées.

Veillez à ce que les enfants n'utilisent Gymform® Leg Action que sous la surveillance d'un adulte.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial fourni par le fabricant ou le service technique.

Débranchez toujours Gymform® Leg Action après l'avoir utilisé.

Comme avec tout équipement de sport, vous devez consulter votre médecin avant de commencer à utiliser Gymform® Leg Action.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, à condition que ces utilisateurs soient surveillés ou aient reçu les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques que cela implique. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. En l'absence de surveillance, les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil ni assurer son entretien.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial fourni par le fabricant ou le service technique.

Ce produit ne convient pas à une utilisation médicale. Il est uniquement destiné aux massages.

Cet appareil doit uniquement être utilisé avec l'unité d'alimentation électrique fournie.

Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si :

Vous êtes enceinte.

Vous avez un pacemaker, un implant ou tout autre dispositif médical.

Vous souffrez de diabète.

Vous souffrez de problèmes de circulation sanguine.

Vous avez des soucis de santé.

Les personnes âgées ou infirmes doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit, même si elles ne présentent aucune condition médicale spécifique.

Le frottement cutané peut être douloureux. N'utilisez pas l'appareil directement sur la peau.

Arrêtez immédiatement son utilisation si vous ressentez des douleurs ou de l'inconfort.

N'utilisez pas ce produit avant d'aller vous coucher. Le masseur a un effet stimulant et peut retarder le sommeil.

Pour éviter tout court-circuit, connectez l'appareil correctement et évitez tout contact avec le métal (aiguilles), les déchets ou l'eau.

Utilisez cet appareil sur une surface plane. S'il n'est pas stable, cet appareil peut se renverser et provoquer des blessures.

Débranchez l'adaptateur de la prise électrique lorsque vous ne l'utilisez pas.

Si vous suspectez un problème, éteignez aussitôt l'appareil.

Lorsque vous l'entreposez pour une période prolongée, remettez l'appareil dans son emballage ou rangez-le dans un endroit sûr, sec et frais.

Ne posez pas d'objets sur le masseur.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé, mais uniquement par une personne qualifiée et autorisée.

Pour réduire les risques de choc électrique, n'utilisez pas l'appareil sur une peau mouillée.





Conservez l'appareil à l'abri de l'humidité. N'utilisez pas le produit s'il est humide ou mouillé, totalement ou partiellement.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans, ou par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou d'un manque d'expérience/de connaissance uniquement si elles sont supervisées ou si elles ont été informées de l'utilisation sécurisée de l'appareil et si elles en comprennent les risques. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont sous surveillance. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble de raccordement.

Pour éviter toute blessure ou dommage irréparable, utilisez toujours le masseur en position assise. Ne vous tenez jamais debout sur l'unité et n'utilisez pas l'unité de manière énergique pour éviter toute blessure dangereuse.

N'essayez pas de désassembler ni de réparer vous-même le produit. Les réparations doivent être effectuées uniquement par des techniciens qualifiés.

#### Description du produit :

1. Unité principale Gymform® Leg Action
2. Adaptateur secteur
3. Prise d'alimentation
4. Coussinets
5. Panneau de commande
6. Rouleaux de massage Shiatsu
7. Télécommande 
8. Bouton ON/OFF 
9. Bouton Marche/Arrêt
10. Bouton Durée + (T+)
11. Bouton Durée - (T-)
12. Bouton Vitesse + (S+)
13. Bouton Vitesse - (S-)
14. Bouton Programme automatique (P) de la télécommande
15. Bouton Programmes manuels (M) de la télécommande
16. Bouton de programmation (P) de l'unité
17. Bouton d'arrêt de l'unité 
18. Écrans
19. Bouton de démarrage de l'unité 
20. Bouton - de l'unité

#### 21. Bouton + de l'unité

#### Contenu :

- 1 unité Gymform® Leg Action
- 1 télécommande
- 1 notice d'utilisation
- 1 guide d'exercices

#### Consignes d'utilisation

Caractéristiques/Fonctionnement  
De 1 à 15 vitesses  
6 programmes spécifiques

#### Remarque :

Le dispositif est conçu pour être utilisé sur la voûte plantaire, sur les jambes et sur le dos. Ne pas l'utiliser sur la taille, la nuque ou toute autre partie du corps qui n'est pas décrite dans cette notice. N'utilisez pas le dispositif à d'autres fins que celles spécifiées dans la notice ou le guide d'exercices.

1. Placez l'unité (1) sur une surface plane et uniforme.
2. Connectez l'adaptateur (2) au réseau électrique et l'autre extrémité du câble à la prise d'alimentation (3).
3. Vous pouvez sélectionner les fonctions de Gymform® Leg Action dans le panneau de contrôle (5) de l'unité ou sur la télécommande (7) comme expliqué plus bas. La télécommande fonctionne avec 2 piles AAA (non fournies). Insérez celles-ci dans le compartiment à piles selon le schéma indiqué à l'intérieur du compartiment.
4. Pour allumer et éteindre la machine, vous devez appuyer sur le bouton ON/OFF (8).
5. Une fois la machine allumée, appuyez sur le bouton « P » (14) de la télécommande pour choisir entre les 4 programmes automatiques de Leg Action (P1, P2, P3 et P4). Appuyez sur le bouton « M » (15) de la télécommande pour choisir entre les 2 programmes manuels (M0 et M1). Pour sélectionner le programme directement sur l'unité, appuyez sur le Bouton de programmation (P) de l'unité (16). Ce bouton vous permet de choisir entre les programmes automatiques et manuels. La configuration choisie apparaît sur les écrans (18).
6. (Voir tableau des programmes)

Tableau des programmes :

#### PROGRAMMES AUTOMATIQUES

##### P1 –

Fonction vibration  
Niveau de vitesse : 9-15  
Durée de fonctionnement : 10 minutes

##### P2 –

Fonction vibration et vibration + massage  
1 minute vibration  
2 minute vibration + massage  
3 minute vibration  
4 minute vibration + massage  
5 minute vibration  
6 minute vibration + massage

7 minute vibration  
8 minute vibration + massage  
9 minute vibration  
10 minute vibration + massage  
Niveau de vitesse : 9-15  
Durée de fonctionnement : 10 minutes

### P3 –

Fonction vibration  
Niveau de vitesse : 6-15  
Durée de fonctionnement : 10 minutes

### P 4–

Fonction vibration et vibration + massage  
2 minutes.....vibration  
2 minutes.....vibration + massage  
3 minutes.....vibration  
3 minutes.....vibration + massage  
Niveau de vitesse : 9-15  
Durée de fonctionnement : 10 minutes

## PROGRAMMES MANUELS

### M0

Programme manuel de vibration uniquement.  
Niveau de vitesse : 1-15  
Durée de fonctionnement : 10 minutes

### M1

Programme manuel de vibration + massage.  
Niveau de vitesse : 1-15  
Durée de fonctionnement : 10 minutes

7. Pour démarrer et arrêter le programme choisi, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (9).  
8. Les programmes automatiques ne permettent pas de sélectionner la durée ni la vitesse.  
9. Si vous sélectionnez un des 2 programmes manuels M0 et M1 avant de démarrer le programme, vous pouvez choisir une durée de 1 à 10 minutes.

- Appuyez sur le bouton de la télécommande (11) Durée – (T–) ou sur le bouton – de l'unité (20) pour réduire le nombre de minutes.
- Appuyez sur le bouton de la télécommande (10) Durée + (T+) ou sur le bouton + de l'unité (21) pour augmenter le nombre de minutes.
- 10. Une fois la durée sélectionnée, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (9) de la télécommande ou le bouton Marche (19) de l'unité pour démarrer le programme. Une fois que le programme a commencé, vous pouvez choisir une vitesse à tout moment (de 1 à 15 vitesses).
- Appuyez sur le bouton (12) Vitesse + (S+) pour augmenter la vitesse.
- Appuyez sur le bouton (13) Vitesse – (S–) pour réduire la vitesse.

13. Pour éteindre le dispositif, vous devez d'abord rester appuyé sur le bouton Marche/Arrêt (9) de la télécommande ou sur le bouton d'arrêt □ de l'unité (17). Appuyez ensuite sur le bouton OFF pour éteindre le dispositif

complètement.

14. Débranchez le dispositif de la prise de courant après l'avoir utilisé.

Positions d'utilisation du produit :

Le produit peut être utilisé sur les jambes et le dos. Consultez le guide d'exercices pour connaître l'utilisation correcte du produit.

NOTA : Ne pesez jamais de tout votre poids sur la machine, sous peine de l'endommager.

## NETTOYAGE

Débranchez toujours la prise d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.

Nettoyez l'appareil et les coussinets (4) avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou corrosifs. Pour faciliter le nettoyage, vous pouvez enlever les coussinets (4).

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Entrée : 24 V 

Puissance : 30 W

Spécifications techniques de l'adaptateur

Entrée : 100-240 V

Sortie : 24 V  1.5 A

### Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.



### ATTENTION

#### MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant l'élimination de ce type de produit. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

Fabriqué en Chine.

## Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Nutzung des Gymform® Leg Action-Geräts die Gebrauchsanweisung.

Stellen Sie das Gymform® Leg Action-Gerät nur auf ebenem Boden auf.

Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Gymform® Leg Action-Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen nutzen.

Stellen Sie sicher, dass das Gymform® Leg Action-Gerät nicht mit Wasser in Kontakt kommt!

Benutzen Sie das Gymform® Leg Action-Gerät nicht mit feuchten Händen.

Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Gymform® Leg Action-Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen nutzen.

Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller oder dem Kundendienst mit einem Spezialkabel ersetzt werden.

Ziehen Sie nach jeder Benutzung den Netzstecker.

Wie bei jedem Sportgerät sollten Sie vor der ersten Verwendung von Gymform® Leg Action Ihren Arzt konsultieren.

Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit physischen, sensorischen oder geistigen

Behinderungen bzw. fehlender Kenntnis und Erfahrung benutzt werden, wenn sie eine entsprechende Aufsicht und

Unterweisung bezüglich der sicheren Handhabung des Gerätes erhalten haben und dessen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder dürfen unbeaufsichtigt das Gerät weder reinigen noch warten.

Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller oder dem Kundendienst mit einem Spezialkabel ersetzt werden.

Dieses Produkt ist nicht für den medizinischen Gebrauch bestimmt. Es ist ausschließlich für Massagen vorgesehen.

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.

Fragen Sie vor der Benutzung dieses Geräts Ihren Arzt, wenn Sie:

schwanger sind.

einen Herzschrittmacher, eine Prothese oder sonstige Hilfsmittel tragen.

unter Diabetes leiden.

unter Durchblutungsstörungen leiden.

gesundheitliche Bedenken haben.

Ältere oder kranke Personen sollten vor der Verwendung ihren Arzt befragen,

selbst wenn keine Vorerkrankungen bestehen.

Reibung auf der Haut kann schmerzhaft sein. Verwenden Sie das Gerät deshalb nicht direkt auf der Haut.

Beenden Sie die Verwendung sofort, falls Sie sich unwohl fühlen oder Schmerzen verspüren.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht zur Schlafenszeit. Das Massagegerät hat eine stimulierende Wirkung und kann das Einschlafen verzögern.

Um Kurzschlüsse zu vermeiden, schließen Sie das Gerät korrekt an und halten Sie es von Metall (Nadeln),

Abfällen und Wasser fern.

Benutzen Sie das Gerät auf einer flachen Oberfläche. Auf einer instabilen Fläche kann das Gerät kippen und Verletzungen verursachen.

Ziehen Sie bei Nichtverwendung immer den Netzstecker aus der Steckdose.

Bei Verdacht auf Störungen schalten Sie das Gerät schnellstmöglich ab.

Für eine längere Lagerung das Gerät in seiner Verpackung oder an einem sicheren, trockenen und kühlen Ort aufbewahren.

Keine anderen Gegenstände auf das Massagegerät legen.

Ein beschädigtes Stromkabel muss ausgetauscht werden. Dies darf jedoch nur von einer autorisierten und qualifizierten Person durchgeführt werden.

Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, das Gerät nicht auf feuchter Haut anwenden.

Das Gerät von Feuchtigkeit fernhalten. Nicht verwenden, wenn das Gerät bzw.

Teile davon nass oder feucht sind.


Dieses Gerät kann von Kindern über 8

Jahren und Personen mit physischen, sensorischen oder geistigen Behinderungen bzw. fehlender Kenntnis und Erfahrung benutzt werden, wenn sie eine entsprechende Aufsicht und Unterweisung bezüglich der sicheren Handhabung des Gerätes erhalten haben und dessen Gefahren verstehen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug. Die Reinigung und Pflege durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Kinder unter 8 Jahren von dem Gerät und dem Anschlusskabel fernhalten.

Um Verletzungen und irreparable Schäden zu vermeiden, bleiben Sie während der Anwendung des Massagegeräts immer sitzen. Stellen Sie sich keinesfalls auf das Gerät und üben Sie bei der Verwendung keine Gewalt aus, um gefährliche Verletzungen zu vermeiden.

Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen oder zu reparieren. Reparaturen dürfen nur von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

#### **Produktbeschreibung:**

1. Hauptgerät Gymform® Leg Action
2. Adapter für Stromversorgung
3. Netzstecker
4. Kissen
5. Bedienungsfeld
6. Shiatsu-Massageroller
7. Fernbedienung 
8. Ein-/Aus-Schalter
9. Start-/Stopp-Schalter
10. Taste + Zeit (T+)
11. Taste - Zeit (T-)
12. Taste + Geschwindigkeit (S+)
13. Taste - Geschwindigkeit (S-)
14. Taste Automatikprogramm (P) an der Fernbedienung
15. Taste manuelle Programme (M) an der Fernbedienung
16. Programmtaste (P) am Gerät
17. Stoptaste am Gerät
18. Displays
19. Starttaste am Gerät
20. Taste - Gerät
21. Taste + Gerät

#### **Im Lieferumfang enthalten:**

- 1 Gerät Gymform® Leg Action
- 1 Fernbedienung

- 1 Gebrauchsanweisung
- 1 Trainingsanleitung

#### **Gebrauchsanweisung**

Betriebsweise  
Geschwindigkeiten von 1 bis 15.  
6 speziell konzipierte Programme.

#### **Hinweis:**

Das Gerät ist für die Anwendung am Fußgewölbe, an den Beinen und am Rücken ausgelegt. Verwenden Sie es nicht an der Taille, am Hals oder an sonstigen nicht in dieser Anleitung genannten Körperteilen. Verwenden Sie das Gerät nicht zu anderen als den in dieser Gebrauchsanweisung oder in der Trainingsanleitung genannten Zwecken.

1. Platzieren Sie das Gerät (1) auf einer ebenen, gleichmäßigen Fläche.
2. Schließen Sie den Adapter (2) an das Stromnetz und das andere Kabelende an die Versorgungsbuchse (3) an.
3. Die Funktionen des Gymform® Leg Action-Geräts können am Bedienfeld (5) am Gerät selbst oder an der Fernbedienung (7) wie nachstehend beschrieben ausgewählt werden. Die Fernbedienung funktioniert mit 2 Batterien (AAA) (nicht im Lieferumfang enthalten). Legen Sie die Batterien in das Batteriefach gemäß der darin enthaltenen Abbildung ein.
4. Zum Ein- und Ausschalten des Geräts muss der Ein-/Aus-Schalter (8) betätigt werden.
5. Nach dem Einschalten des Geräts kann durch Betätigen der Taste „P“ (14) an der Fernbedienung aus den 4 automatischen Programmen des Gymform® Leg Action-Geräts ausgewählt werden (P1, P2, P3 und P4). Durch Betätigen der Taste „M“ (15) an der Fernbedienung kann zwischen zwei manuellen Programmen (M0 und M1) ausgewählt werden. Soll das Programm direkt am Gerät ausgewählt werden, betätigen Sie die Programmtaste (P) am Gerät (16). Durch Betätigen dieser Taste kann aus den automatischen und manuellen Programmen gewählt werden. Die gewählte Konfiguration wird an den Displays (18) angezeigt.
6. (Siehe Programmtabelle).

Programmtabelle:

#### **AUTOMATISCHE PROGRAMME**

##### **P1 -**

Funktion Vibration  
Geschwindigkeitsstufe 9-15  
Laufzeit 10 Minuten

##### **P2 -**

Funktion Vibration und Vibration + Massage  
1 Minute Vibration  
2 Minute Vibration + Massage  
3 Minute Vibration  
4 Minute Vibration + Massage  
5 Minute Vibration



6 Minute Vibration + Massage  
7 Minute Vibration  
8 Minute Vibration + Massage  
9 Minute Vibration  
10 Minute Vibration + Massage  
Geschwindigkeitsstufe 9-15  
Laufzeit 10 Minuten

**P3 -**  
Funktion Vibration  
Geschwindigkeitsstufe 6-15  
Laufzeit 10 Minuten

**P4-**  
Funktion Vibration und Vibration + Massage  
2 Minuten.....Vibration  
2 Minuten.....Vibration + Massage  
3 Minuten.....Vibration  
3 Minuten.....Vibration + Massage  
Geschwindigkeitsstufe 9-15  
Laufzeit 10 Minuten

## MANUELLE PROGRAMME


**M0**  
Manuelles Programm mit nur Vibration.  
Geschwindigkeitsstufe 1-15  
Laufzeit 10 Minuten

**M1**  
Manuelles Programm mit Vibration + Massage.  
Geschwindigkeitsstufe 1-15  
Laufzeit 10 Minuten

- Um das ausgewählte Programm zu starten und zu stoppen, betätigen Sie die Start-/Stopp-Taste (9).
- Bei den Automatikprogrammen können weder die Zeit noch die Geschwindigkeit ausgewählt werden.
- Bei Auswahl eines der beiden manuellen Programme M0 und M1 kann vor dem Programmstart die Dauer zwischen 1 und 10 Minuten ausgewählt werden.

- Durch Betätigen der Taste – Zeit (T-) an der Fernbedienung (11) bzw. der Taste – am Gerät (20) werden die Minuten reduziert.
- Durch Betätigen der Taste + Zeit (T+) an der Fernbedienung (10) bzw. der Taste + am Gerät (21) werden die Minuten erhöht.
- Nach erfolgter Auswahl der Zeit betätigen Sie die Start-/Stopp-Taste (9) an der Fernbedienung oder die Starttaste (19) am Gerät, um das Programm zu starten. Nach dem Programmstart kann jederzeit die Geschwindigkeit (von 1 bis 15) ausgewählt werden.
- Durch Betätigen der Taste (12) + Geschwindigkeit (S+) wird die Geschwindigkeit erhöht.
- Durch Betätigen der Taste (13) – Geschwindigkeit (S-) wird die Geschwindigkeit verringert.

13. Zum Abschalten muss das Gerät zunächst

durch Betätigen der Start-/Stopp-Taste (9) an der Fernbedienung bzw. die Stopptaste  am Gerät (17) angehalten werden. Danach den Ein-/Ausschalter betätigen, um das Gerät vollständig abzuschalten.  
14. Nach der Verwendung den Stecker aus Steckdose ziehen.

**Positionen für die Produktanwendung:**  
Das Produkt kann an den Beinen und auch am Rücken verwendet werden. Für eine korrekte Verwendung des Geräts lesen Sie bitte die Trainingsanleitung.

**HINWEIS:** Belasten Sie das Gerät niemals mit Ihrem ganzen Körpergewicht, da es dadurch beschädigt werden kann.

## REINIGUNG

Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker.  
Reinigen Sie das Gerät und die Kissen (4) mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Für eine einfachere Reinigung können die Kissen (4) abgenommen werden.


## TECHNISCHE DATEN

Leistungsaufnahme: 24 V   
Leistung: 30 W

Technische Daten des Adapters  
Leistungsaufnahme: 100-240 V

Ausgang 24 V  1.5 A

## **ACHTUNG HINWEIS ZUR RICHTIGEN MATERIALENTSORGUNG**

 Das Symbol eines auf Rollen stehenden Containers, der durchgestrichen ist, bedeutet, dass Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur örtlichen Entsorgung dieser Art von Produkten informieren müssen. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll. Sie müssen bei der Entsorgung die vor Ort geltenden Bestimmungen beachten. Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die eine äußerst schädliche Wirkung auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können und fachgerecht recycelt werden müssen.

Hergestellt in China.

## Avvertenze di sicurezza

Leggere sempre il manuale di istruzioni prima di usare Gymform® Leg Action.

Posizionare sempre Gymform® Leg Action su una superficie piana.

Non lasciare che i bambini usino Gymform® Leg Action senza la supervisione di un adulto.

Evitare che Gymform® Leg Action entri in contatto con l'acqua.

Non usare Gymform® Leg Action con le mani bagnate.

Non lasciare che i bambini usino Gymform® Leg Action senza la supervisione di un adulto.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dovrà essere sostituito con un cavo speciale dal produttore o dal servizio tecnico.

Staccare la spina dopo l'uso.

Come per ogni apparecchio destinato all'esercizio fisico, consultare un medico prima di iniziare a usare Gymform® Leg Action.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliati e istruiti riguardo l'uso in sicurezza dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire operazioni di pulizia e manutenzione dell'apparecchio senza la supervisione di un adulto.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dovrà essere sostituito con un cavo speciale dal produttore o dal servizio tecnico.

Questo prodotto non è destinato all'uso medico. È destinato esclusivamente a massaggi.

L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentazione fornita in dotazione.

Consultare il proprio medico prima di

utilizzare questo prodotto se:

Si è in gravidanza.

Si è portatori di pacemaker, impianti o altri presidi.

Si soffre di diabete.

Si soffre di disturbi circolatori.

Si hanno dubbi sulla propria salute.

Le persone anziane o disabili devono consultare il proprio medico prima di utilizzare il prodotto, anche in assenza di specifiche condizioni preesistenti.

L'attrito cutaneo può essere doloroso, quindi non utilizzare il dispositivo direttamente sulla pelle.

Interrompere immediatamente l'uso se si avverte disagio o dolore.

Non utilizzare questo prodotto prima di andare a dormire. Il massaggiatore ha un effetto stimolante e può ritardare il sonno.

Per evitare cortocircuiti, collegare correttamente il dispositivo e tenerlo lontano da metalli (aghi), rifiuti e acqua. Utilizzare il dispositivo su una superficie piana. Qualora non fosse stabile, il dispositivo potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.

Rimuovere l'adattatore dalla presa di corrente quando non viene utilizzato.

In caso di sospetto di problemi, spegnere il dispositivo il prima possibile.

Se l'apparecchio non viene utilizzato per molto tempo, conservarlo nel suo imballaggio o in un luogo sicuro, asciutto e fresco.

Non posizionare nessun altro oggetto sul massaggiatore.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo da personale autorizzato e qualificato.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare il dispositivo su pelle bagnata.

Tenere il prodotto lontano dall'umidità. Non utilizzare se il prodotto o parti di esso sono bagnati o umidi.


Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché

attentamente sorvegliati e istruiti riguardo l'uso in sicurezza dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi connessi. Ai bambini non deve essere consentito giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione da parte dell'utente non possono essere eseguite da bambini, tranne se di età superiore a 8 anni e adeguatamente sorvegliati. I bambini di età inferiore a 8 anni devono essere tenuti lontano dal dispositivo e dal cavo di collegamento.

Per evitare lesioni e danni irreparabili, durante l'uso del massaggiatore, rimanere sempre seduti.

Per evitare lesioni pericolose, non salire mai in piedi sull'unità né forzarne l'uso. Non tentare di smontare o riparare il prodotto. Le riparazioni possono essere eseguite solo da tecnici adeguatamente qualificati..

#### Descrizione del prodotto:

1. Unità principale Gymform® Leg Action
2. Adattatore di corrente.
3. Presa di alimentazione
4. Cuscinetti
5. Pannello di controllo
6. Rulli massaggio shiatsu
7. Telecomando 
8. Tasto di accensione/spengimento
9. Tasto Avvio/Arresto
10. Tasto + Tempo (T+)
11. Tasto - Tempo (T-)
12. Tasto + Velocità (S+)
13. Tasto - Velocità (S-)
14. Tasto Programma automatico (P) del telecomando
15. Tasto Programmi manuali (M) del telecomando
16. Tasto Programmi (P) dell'unità.
17. Tasto di arresto dell'unità. □
18. Display
19. Tasto di avvio dell'unità
20. Tasto - unità
21. Tasto + unità

#### Il set comprende:

- 1 unità Gymform® Leg Action
- 1 telecomando
- 1 manuale di istruzioni
- 1 guida all'allenamento

#### Istruzioni d'uso

Prestazioni/funzionamento  
Da 1 a 15 velocità.  
6 programmi appositamente studiati.

Nota:  
Il dispositivo è progettato per l'uso sull'arco del

piede, sulle gambe e sulla schiena. Non usare su girovita, collo o altre parti del corpo diversi da quelli descritti in questo manuale. Non usare il dispositivo per finalità diverse da quelle specificate in questo manuale o nella guida all'allenamento.

1. Posizionare l'unità (1) su una superficie piana e uniforme.
2. Collegare l'adattatore (2) alla rete elettrica e l'altra estremità del cavo alla presa di alimentazione (3).
3. Le funzioni di Gymform® Leg Action possono essere selezionate sul pannello di controllo (5) della stessa unità o del telecomando (7) come si descrive qui di seguito. Il telecomando funziona con 2 pile AAA (non fornite in dotazione). Inserirle nel vano pile come indicato all'interno dello stesso.
4. Per accendere e spegnere l'unità, premere il tasto di accensione/spengimento (8).
5. Una volta accesa l'unità, premendo il tasto "P" (14) del telecomando è possibile scegliere tra i 4 programmi automatici Gymform® Leg Action (P1, P2, P3 e P4). Premendo il tasto "M" (15) del telecomando, è possibile scegliere tra i 2 programmi manuali (M0 e M1). Se si desidera scegliere il programma direttamente dall'unità, premere il tasto Programmi (P) dell'unità (16). Premendo questo tasto è possibile scegliere tra programmi automatici e manuali. La configurazione scelta verrà mostrata sui display (18)
6. (Vedi tabella dei programmi).

Tabella dei programmi:

#### PROGRAMMI AUTOMATICI

##### P1 -

Funzione vibrazione  
Livello di velocità 9-15  
Tempo di lavoro 10 minuti

##### P2 -

Funzione vibrazione e vibrazione + massaggio  
1 minuti vibrazione  
2 minuti vibrazione + massaggio  
3 minuti vibrazione  
4 minuti vibrazione + massaggio  
5 minuti vibrazione  
6 minuti vibrazione + massaggio  
7 minuti vibrazione  
8 minuti vibrazione + massaggio  
9 minuti vibrazione  
10 minuti vibrazione + massaggio  
Livello di velocità 9-15  
Tempo di lavoro 10 minuti

##### P3 -

Funzione vibrazione  
Livello di velocità 6-15  
Tempo di lavoro 10 minuti

##### P4 -

Funzione vibrazione e vibrazione + massaggio  
2 minuti.....vibrazione

2 minuti.....vibrazione + massaggio  
3 minuti.....vibrazione  
3 minuti.....vibrazione + massaggio  
Livello di velocità 9-15  
Tempo di lavoro 10 minuti

## PROGRAMMI MANUALI

### M0

Programma manuale solo vibrazione.  
Livello di velocità 1-15  
Tempo di lavoro 10 minuti

### M1

Programma manuale solo vibrazione + massaggio.  
Livello di velocità 1-15  
Tempo di lavoro 10 minuti

7. Per avviare e arrestare il programma selezionato premere il tasto Avvio/Arresto (9).  
8. Nei programmi automatici, non è possibile scegliere né il tempo né la velocità.  
9. Se si seleziona uno dei 2 programmi manuali M0 e M1 prima di avviare il programma, è possibile scegliere la durata tra 1 e 10 minuti.

- Premendo il tasto del telecomando (11) – Tempo (T-) o il tasto – dell'unità (20) si riducono i minuti.
- Premendo il tasto del telecomando (10) + Tempo (T+) o il tasto + dell'unità (21) si aumentano i minuti.
- 10. Dopo aver scelto il tempo, premere il tasto Avvio/Arresto (9) del telecomando o il tasto Avvio (19) dell'unità, in modo da avviare il programma. Una volta avviato il programma, sarà possibile scegliere la velocità in qualsiasi momento (tra 1 e 15 velocità)
- Premendo il tasto (12) +velocità (S+) si aumenta il livello di velocità.
- Premendo il tasto (13) -velocità (S-) si diminuisce il livello di velocità.

13. Per spegnere il dispositivo, è necessario prima arrestarlo premendo il tasto Avvio/Arresto (9) del telecomando o il tasto Arresto □ dell'unità (17). Quindi premere il tasto di accensione per spegnere completamente il dispositivo.

14. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente dopo l'uso.

Posizioni per usare il prodotto:

Il prodotto può essere utilizzato sulle gambe e anche sulla schiena. Consultare la guida all'allenamento per un uso corretto del prodotto.

NOTA: Non caricare mai l'intero peso corporeo sull'unità. Ciò potrebbe danneggiarla.

### PULIZIA

Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente prima della pulizia.

Pulire il dispositivo e i cuscinetti (4) con un panno umido e un detergente delicato. Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi. Per facilitare la pulizia, è possibile rimuovere i cuscinetti (4).

## SPECIFICHE TECNICHE

Ingresso: 24 V 

Potenza: 30 W

Specifiche tecniche dell'adattatore

Ingresso: 100-240 V

Uscita 24 V  1.5 A

### Garanzia di qualità

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.

Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.



### ATTENZIONE SMALTIMENTO DEI MATERIALI

Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Non disfarsi di questo prodotto come se si trattasse di un comune residuo domestico. Seguire le normative e le ordinanze municipali pertinenti.

I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

Made in China.

## Advertências de segurança

Leia sempre o manual de instruções antes de utilizar o Gymform® Leg Action.

Coloque sempre o Gymform® Leg Action sobre uma superfície plana.

Certifique-se de que as crianças não utilizam o Gymform® Leg Action sem a supervisão de um adulto.

No permita que o Gymform® Leg Action entre em contacto com a água.

Não utilize o Gymform® Leg Action se tiver as mãos molhadas.

Certifique-se de que as crianças não utilizam o Gymform® Leg Action sem a supervisão de um adulto.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo especial pelo fabricante ou pelo serviço técnico.

Retire a ficha da tomada após o seu uso.

Do mesmo modo que com qualquer máquina de exercício físico, deve consultar o seu médico antes de começar a utilizar o Gymform® Leg Action

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou tiverem recebido instruções para a sua utilização segura e compreenderem os perigos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem realizar a limpeza nem a manutenção do aparelho sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo especial pelo fabricante ou pelo serviço técnico.

Este produto não se destina a utilização médica. Apenas foi concebido para massagens.

O aparelho apenas deve ser utilizado com a unidade de alimentação elétrica

fornecida com o mesmo.

Consulte o seu médico antes de utilizar este produto se:

Estiver grávida

Tiver um pacemaker, um implante ou outros dispositivos médicos

Tiver diabetes

Tiver um distúrbio circulatório

Estiver preocupado(a) com a sua saúde

As pessoas idosas ou adoentadas devem consultar o seu médico antes de utilizar o produto, embora não tenham doenças específicas preexistentes.

A fricção com a pele pode ser dolorosa; por isso, não utilize o dispositivo diretamente sobre a pele.

Deixe de utilizá-lo imediatamente se não se sentir confortável ou sentir dor.

Não utilize este produto na hora de deitar.

O massajador tem efeito estimulante e pode atrasar o sono.

Para evitar um curto-circuito, ligue o dispositivo corretamente e mantenha-o afastado de objetos metálicos (agulhas), lixo ou água.

Utilize o dispositivo numa superfície plana. Se não estiver estável, o dispositivo pode virar e causar lesões.

Desligue o adaptador da tomada quando não utilizar o aparelho.

Se suspeitar que existe um problema, desligue o dispositivo o mais rapidamente possível.

Quando não tencionar utilizar o dispositivo durante longos períodos, guarde-o na sua embalagem ou num lugar seguro, seco e fresco.

Não coloque qualquer outro objeto sobre o massajador.

Se o cabo de alimentação elétrica estiver danificado, o mesmo deve ser substituído, mas apenas por um técnico autorizado e qualificado.

Para reduzir o risco de choque elétrico, não utilize o dispositivo em pele molhada.

Não deixe o produto em zonas húmidas.

Não utilize o produto se o mesmo ou partes do mesmo estiverem molhadas ou húmidas.

O dispositivo pode ser utilizado por crianças de 8 anos, ou por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimentos, se tiverem sido supervisionadas ou instruídas em relação à utilização segura do dispositivo e estiverem cientes dos riscos associados ao seu uso. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem realizar tarefas de limpeza e manutenção a não ser que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas. As crianças de menos de 8 anos devem estar afastadas do dispositivo e do cabo de alimentação elétrica.

Para evitar lesões e danos irreparáveis, esteja sempre

sentado quando utilizar o massajador.

A fim de evitar lesões perigosas, nunca esteja de pé sobre a unidade nem utilize energeticamente a mesma.

Não tente desmontar ou reparar o produto. As reparações apenas podem ser efetuadas por técnicos adequadamente qualificados.

#### **Descrição do produto:**

1. Unidade principal Gymform® Leg Action
2. Adaptador de corrente
3. Ficha de alimentação
4. Bases dos pés
5. Painel de controlo
6. Rolos de massagem Shiatsu
7. Comando à distância
8. Botão de ligar/desligar
9. Botão de iniciar/parar
10. Botão + Tempo (T+)
11. Botão - Tempo (T-)
12. Botão + Velocidade (S+)
13. Botão - Velocidade (S-)
14. Botão de programa automático (P) do comando à distância
15. Botão de programas manuais (M) do comando à distância
16. Botão de programas (P) da unidade.
17. Botão de parar da unidade. □
18. Ecrãs
19. Botão de iniciar da unidade
20. Botão - unidade
21. Botão + unidade

#### **O conjunto inclui:**

- 1 unidade Gymform® Leg Action
- 1 comando à distância
- 1 manual de instruções
- 1 guia de exercícios

#### **Instruções de Utilização**

Prestações/funcionamento

De 1 a 15 velocidades

6 programas concebidos especificamente.

Nota:

O dispositivo foi concebido para ser utilizado no arco do pé, nas pernas e nas costas. Não o utilize na cintura, no pescoço nem noutras partes do corpo distintas das descritas neste manual. Não utilize o dispositivo para fins distintos dos especificados neste manual ou no guia de exercícios.

1. Coloque a unidade (1) sobre uma superfície plana e uniforme.
2. Ligue a ficha do adaptador (2) à rede elétrica e a ficha da outra extremidade do cabo à tomada de alimentação (3).
3. As funções do Gymform® Leg Action podem ser selecionadas no painel de controlo (5) da própria unidade ou no comando à distância (7), tal como explicamos a seguir. O comando à distância funciona com 2 pilhas AAA (não fornecidas). Instale-as no compartimento das pilhas tal como indicado no seu interior.
4. Para ligar e desligar a máquina, deve ser premido o botão de ligar/desligar (8).
5. Após ligar a máquina, pode selecionar, premindo o botão "P" (14) do comando à distância, um dos 4 programas automáticos do Gymform® Leg Action (P1, P2, P3 e P4). Se premir o botão "M" (15) do comando à distância, pode selecionar um dos 2 programas manuais (M0 e M1). Se quiser selecionar o programa diretamente na unidade, prima o botão de programas (P) da unidade (16). Se premir este botão, pode escolher entre programas automáticos e manuais. A configuração selecionada aparecerá nos ecrãs (18)
6. (Ver a tabela de programas).

Tabela de programas:

#### **PROGRAMAS AUTOMÁTICOS**

##### **P1 –**

Função vibração

Nível de velocidade: 9-15

Tempo de funcionamento: 10 minutos

##### **P2 –**

Função vibração e vibração + massagem

1 minuto vibração

2 minuto vibração + massagem

3 minuto vibração

4 minuto vibração + massagem

5 minuto vibração

6 minuto vibração + massagem

7 minuto vibração

8 minuto vibração + massagem

9 minuto vibração

10 minuto vibração + massagem

Nível de velocidade: 9-15

Tempo de funcionamento: 10 minutos

### P3 –

Função vibração

Nível de velocidade: 6-15

Tempo de funcionamento: 10 minutos

### P 4–

Função vibração e vibração + massagem

2 minutos.....vibração

2 minutos.....vibração + massagem

3 minutos.....vibração

3 minutos.....vibração + massagem

Nível de velocidade: 9-15

Tempo de funcionamento: 10 minutos

## PROGRAMAS MANUAIS

### M0

Programa manual de só vibração.

Nível de velocidade: 1-15

Tempo de funcionamento: 10 minutos

### M1

Programa manual de só vibração + massagem.

Nível de velocidade: 1-15

Tempo de funcionamento: 10 minutos

7. Para iniciar e parar o programa selecionado, prima o botão de iniciar/parar (9).

8. Nos programas automáticos, não é possível selecionar o tempo nem a velocidade.

9. Se selecionar um dos 2 programas manuais M0 e M1 antes de iniciar o programa, pode selecionar a sua duração entre 1 e 10 minutos.

- Se premir o botão do comando (11) – Tempo (T-) ou o botão – da unidade (20), reduzirá os minutos.

- Se premir o botão do comando (10) + Tempo (T+) ou o botão + da unidade (21), aumentará os minutos.

10. Após selecionar o tempo, prima o botão de iniciar/parar (9) do comando à distância ou o botão de iniciar (19) da unidade a fim de o programa começar. Após começar o programa, pode selecionar em qualquer momento a velocidade (entre 1 e 15 velocidades)

- Se premir o botão (12) + Velocidade (S+), aumentará o nível de velocidade.

- Se premir o botão (13) - Velocidade (S-), reduzirá o nível de velocidade.

13. Para desligar o dispositivo, primeiro deve pará-lo premindo o botão de iniciar/parar (9) do comando à distância ou o botão de parar □ da unidade (17). Logo a seguir, prima o botão de ligar para apagar completamente o dispositivo.

14. Retire a ficha do dispositivo da tomada de corrente após o seu uso.

### Posições para utilizar o produto:

O produto pode ser utilizado nas pernas e também nas costas. Consulte o guia de exercícios para utilizar corretamente o produto.

NOTA: Nunca carregue todo o seu peso corporal na máquina, já que isto pode danificá-la.

## LIMPEZA

Desligue sempre a ficha da tomada da rede elétrica antes da limpeza.

Limpe o dispositivo e as bases dos pés (4) com um pano húmido e detergente suave. Não utilize limpadores abrasivos ou corrosivos. Para facilitar a limpeza, as bases dos pés podem ser retiradas (4).

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Entrada: 24 V 

Potência: 30 W

Especificações técnicas do adaptador

Entrada: 100-240 V

Saída: 24 V 

1.5 A



### ATENÇÃO

#### COMO ELIMINAR OS MATERIAIS

O símbolo de um contentor sobre rodas riscado indica que se deve informar e seguir a legislação local para a eliminação deste tipo de produtos.

Não elimine este produto da mesma forma que os resíduos gerais da sua casa.

A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Os produtos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas com efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

Fabricado na China.

## Veiligheidswaarschuwingen

Lees altijd de instructiehandleiding door alvorens Gymform® Leg Action te gebruiken.

Plaats Gymform® Leg Action altijd op een vlakke ondergrond.

Let erop dat kinderen Gymform® Leg Action niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.

Zorg ervoor dat Gymform® Leg Action niet in contact komt met water.

Gebruik Gymform® Leg Action niet met natte handen.

Let erop dat kinderen Gymform® Leg Action niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant of de technische dienst worden vervangen door een speciale kabel.

Trek de stekker van het apparaat uit na elke gebruik.

Gymform® Leg Action is een apparaat voor lichaamsbeweging. Daarom moet u een arts raadplegen voor u het gebruikt.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring of kennis, mits zij dat doen onder toezicht of de juiste aanwijzingen hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en bekend zijn met de gevaren die dat met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant of de technische dienst worden vervangen door een speciale kabel.

Dit product is niet geschikt voor medisch gebruik. Het is alleen bedoeld voor massages.

Het apparaat mag alleen gebruikt worden met de bijgeleverde voedingsadapter.

Raadpleeg uw arts voor u dit product gebruikt als u:

zwanger bent

een pacemaker, implantaat of andere hulpmiddelen hebt

diabetes hebt

problemen hebt met de bloedsomloop

gezondheidsproblemen hebt

Bejaarde of zwakke personen moeten hun arts raadplegen voordat ze het product gebruiken, zelfs als ze geen specifieke aandoeningen hebben.

Gebruik het apparaat niet in direct contact met de huid, om pijnlijke wrijvingen te vermijden.

Zet het gebruik onmiddellijk stop als u zich ongemakkelijk voelt of pijn heeft.

Gebruik het product niet voor het slapengaan. De massages hebben een opwekkend effect, zodat u wellicht minder gemakkelijk de slaap vat.

Om kortsluitingen te vermijden, moet u het apparaat correct aansluiten en uit de buurt van metaal (naalden), afval en water houden.

Gebruik het apparaat op een vlakke ondergrond. Op een onstabiele ondergrond kan het apparaat omkantelen en verwondingen veroorzaken.

Haal de adapter uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is. Schakel het apparaat zo snel mogelijk uit als u vermoedt dat er een probleem is.

Bewaar het apparaat in de originele verpakking of op een veilige, droge en koele plek als u het lange tijd niet gaat gebruiken.

Zet geen andere voorwerpen op het massageapparaat.

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze vervangen worden. Alleen een erkende, gekwalificeerde persoon mag dat doen.

Gebruik het apparaat niet op een natte huid om elk risico op elektrische schokken te vermijden.

Houd het product uit de buurt van vocht. Gebruik het product of zijn onderdelen niet wanneer ze nat of vochtig zijn.

Dit apparaat mag worden gebruikt



door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis indien zij het onder toezicht gebruiken of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en zij zich bewust zijn van de hieraan verbonden gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij die ouder zijn dan 8 jaar en dat onder toezicht doen. Kinderen onder de 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en de voedingskabel gehouden worden. Om verwondingen en onherstelbare schade te voorkomen, moet u tijdens het gebruik van het massageapparaat altijd blijven zitten. Ga nooit rechtstaan op het apparaat en forceer het niet, om zware verwondingen te vermijden. Probeer het product niet te demonteren of te repareren. Alleen naar behoren gekwalificeerde technici mogen reparaties uitvoeren.

#### Omschrijving van het product:

1. Basiseenheid Gymform® Leg Action
2. Stroomadapter
3. Voedingsconnector
4. Kussentjes
5. Bedieningspaneel
6. Rollen voor shiatsu-massage
7. Afstandsbediening
8. Aan/uit-knop
9. Start/stop-knop
10. Knop meer tijd (T+)
11. Knop minder tijd (T-)
12. Knop hogere snelheid (S+)
13. Knop lagere snelheid (S-)
14. Knop automatische programma's (P) van de afstandsbediening
15. Knop handmatige programma's (M) van de afstandsbediening
16. Programmaknop (P) van de eenheid
17. Stopknop van de eenheid □
18. Schermen
19. Startknop van de eenheid
20. Knop - van de eenheid
21. Knop + van de eenheid

#### De set bestaat uit:

- 1 Gymform® Leg Action-eenheid
- 1 afstandsbediening
- 1 gebruiksaanwijzing
- 1 oefeningengids

## Gebruiksaanwijzing

Functies/werking  
Snelheden 1 tot 15  
6 speciaal ontworpen programma's

#### Opmerking:

Het apparaat is ontworpen voor gebruik op de voetboog, de benen en de rug. Gebruik het niet op de taille, de hals of andere lichaamsdelen die niet in deze handleiding beschreven zijn. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die in deze handleiding of in de oefeningengids beschreven zijn.

1. Plaats de eenheid (1) op een vlakke, eenvormige ondergrond.
2. Steek de adapter (2) in een stopcontact en het andere uiteinde van de kabel in de voedingsconnector (3).
3. U kunt de functies van Gymform® Leg Action selecteren op het bedieningspaneel (5) van de eenheid zelf of op de afstandsbediening (7), zoals we hieronder uitleggen. De afstandsbediening werkt op 2 AAA-batterijen (niet inbegrepen). Stop ze in het batterijvak, zoals is aangegeven aan de binnenzijde van het vak.
4. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in en uit te schakelen (8).
5. Wanneer het apparaat ingeschakeld is, kunt u op de knop P (14) van de afstandsbediening drukken om een van de 4 automatische programma's van Gymform® Leg Action te kiezen (P1, P2, P3 en P4). Als u op de knop M (15) van de afstandsbediening drukt, kunt u kiezen tussen 2 handmatige programma's (M0 en M1). Als u direct op de eenheid een programma wilt kiezen, drukt u op de programmaknop P van de eenheid (16). Als u op die knop drukt, kunt u kiezen tussen automatische en handmatige programma's. De gekozen configuratie verschijnt op de schermen (18).
6. (Zie programmatafel).

Programmatafel:

### AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S

#### P1 –

Functie trilling  
Snelheid 9-15  
Duur 10 minuten

#### P2 –

Functie trilling en trilling + massage  
Minuut 1 trilling  
Minuut 2 trilling + massage  
Minuut 3 trilling  
Minuut 4 trilling + massage  
Minuut 5 trilling  
Minuut 6 trilling + massage  
Minuut 7 trilling  
Minuut 8 trilling + massage  
Minuut 9 trilling  
Minuut 10 trilling + massage  
Snelheid 9-15

Duur 10 minuten

### P3 –

Functie trilling

Snelheid 6-15

Duur 10 minuten

### P 4–

Functie trilling en trilling + massage

2 minuten.....trilling

2 minuten.....trilling + massage

3 minuten.....trilling

3 minuten.....trilling + massage

Snelheid 9-15

Duur 10 minuten

## HANDMATIGE PROGRAMMA'S

### M0

Handmatig programma met alleen trilling.

Snelheid 1-15

Duur 10 minuten

### M1

Handmatig programma met trilling + massage.

Snelheid 1-15

Duur 10 minuten

7. Druk op de start/stop-knop (9) om het programma te starten en te stoppen.

8. In de automatische programma's is het niet mogelijk om de duur of de snelheid te kiezen.

9. Als u een van beide handmatige programma's M0 en M1 selecteert, kunt u voordat u het programma start een duur van 1 tot 10 minuten instellen.

• Druk op de knop T- (11) van de afstandsbediening of op de knop - (20) van de eenheid om het aantal minuten te verminderen.

• Druk op de knop T+ (10) van de afstandsbediening of op de knop + (21) van de eenheid om het aantal minuten te verhogen.

10. Wanneer u de tijd hebt ingesteld, drukt u op de start/stop-knop (9) van de afstandsbediening of op de startknop (19) van de eenheid om het programma te starten. Wanneer het programma gestart is, kunt u op elk moment de snelheid instellen (snelheid 1 tot 15).

• Druk op de knop S+ (12) om de snelheid te verhogen.

• Druk op de knop S- (13) om de snelheid te verlagen.

13. Om het apparaat uit te schakelen, moet u het eerst stoppen met de start/stop-knop (9) van de afstandsbediening of met de stopknop □ van de eenheid (17). Druk vervolgens op de aan/uit-knop om het apparaat volledig uit te schakelen.

14. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact na elk gebruik.

Posities om het product te gebruiken:

U kunt het product gebruiken op uw benen en

op uw rug. Raadpleeg de oefeningengids voor een correct gebruik van het product.

**OPMERKING:** laat nooit uw volledige lichaamsgewicht op het apparaat rusten, want dan kan het beschadigd geraken.

## SCHOONMAKEN

Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat schoonmaakt.

Maak het apparaat en de kussentjes (4) schoon met een vochtige doek en een zacht schoonmaakmiddel. Gebruik geen schurende of bijtende middelen. U kunt de kussentjes (4) verwijderen om gemakkelijker schoon te maken.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Ingang: 24 V 

Vermogen: 30 W

Technische specificaties van de adapter

Ingang: 100-240 V

Uitgang 24 V  1,5 A



**LET OP**

### AFVOEREN VAN MATERIALEN

Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften afgevoerd worden.

Gooi dit product niet bij het huisvuil weg.

U dient dit volgens de plaatselijke voorschriften te doen.

Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de menselijke gezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycled te worden.

Made in China.





INDUSTEX

Industex, s.l.  
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta  
08950 Esplugas de Llobregat  
Barcelona - Spain  
e-mail: [industex@industex.com](mailto:industex@industex.com)  
[www.industex.com](http://www.industex.com)  
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne  
CS 90021 St-OUEN L'AUMONE  
95046 CERGY PONTOISE CEDEX  
FRANCE  
[vente@vente.fr](mailto:vente@vente.fr)  
[www.vente.fr](http://www.vente.fr)  
(+33) 1 34258551



ISL GmbH  
Edewechter Landstrasse 55  
D 26131 Oldenburg Germany  
[www.isl-de.com](http://www.isl-de.com)  
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW  
2088, Australia  
Best Direct (International) Benelux B.V.  
3871 KM - NL  
[www.best-direct.nl](http://www.best-direct.nl)  
Best Direct International Ltd,  
Asiakaspalvelu - Suomi:  
029 193 0300 [www.bestdirect.fi](http://www.bestdirect.fi)  
Kundtjänst - Sverige:  
077 033 0300 [www.bestdirect.se](http://www.bestdirect.se)



ISL ITALY S.r.l.  
P.IVA: 06919170966  
Via Donizetti 3  
20122 Milano- Italia  
[www.isl-italy.com](http://www.isl-italy.com)  
[industex@industex.com](mailto:industex@industex.com)

